HOTEL ORIENTAL EXPRESS
TOKYO GINZA

未成年者の宿泊に対する同意書

Parental Consent Form for a Minor staying in our Hotel

ホテル オリエンタルエクスプレス 東京銀座ではご宿泊者が未成年の方(20 歳未満)だけでのご宿泊の場合、親権者様に当同意書のご提出をお願いしております。

In the case of a minor (a person under age 20) staying alone or in a group of minors only, we would request to the parent (guardian) to fill out this form and submit the sheet to the hotel.

以下日程の宿泊予約の締結にあたり、以下の未成年者の親権者としてこの宿泊に対し同意いたします。

To finalize the accommodation at the hotel on the date(s) below, I agree as parent (guardian) of the following minor(s) to stay at the hotel by themselves.

※ご記入日/Date of filling out this form：　　月(MM)　　日(DD)　　年(YYYY)

【ご宿泊日】

チェックイン日 Date of check in　　～　　チェックアウト日 Date of check out

月(MM)　日(DD)　年(YYYY)　～　月(MM)　日(DD)　年(YYYY)

【ご予約者名/ Reservation Name】

予約者名(フリガナ)/Reservation Name：

【ご宿泊者本人(未成年者)/ Guest (Minor under 20years of age)】

氏名(フリガナ)/ Name：　　生年月日/ Date of Birth：

月(MM)　日(DD)　年(YYYY)

住所/ Address：

〒

【親権者/ Parent(Guardian)】

氏名(フリガナ)/ Name：　　印(Signature)：

住所/ Address：

〒

電話番号/ Telephone：　　宿泊者との関係/ Relationship to the Guest：

※緊急時および確認事項がある際にお電話する場合がございますので、常に連絡のとれる電話番号をご記入ください。

Hotel staff may contact the Parents/Guardian if necessary or in case of emergency. Please fill in the phone number that is easy to contact.

※チェックインの時点で親権者様の同意が当方にて確認できない場合、その場での電話連絡等による確認後、FAX または後日郵送にて親権者様による同意済み当書面のご提出をお願いいたします。

※ご記入いただきました個人情報は、事前にお客様の同意を得ることなく第三者に提供・開示いたしません。

・If we cannot identify the parental consent upon check-in, the hotel staff may contact the parent (guardian) for oral consent, and will request to fill out the form that needs to submitted by fax or post.

・The information here will be used only in terms of the agreement for the minor's stay. This private information will not be shared without your consent, except when the law allows.

ホテル オリエンタルエクスプレス 東京銀座 / HOTEL ORIENTAL EXPRESS TOKYO GINZA
Tel: 03-3545-1277 / Fax: 03-3545-1278